

## Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 288804002400

uzatvorená podľa § 151n a nasl. v spojení s ustanovením § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb.  
Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj ako „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
Osoba oprávnená  
na podpis zmluvy: Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy  
podľa Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO:  
Variabilný symbol:  
(ďalej aj ako „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

### METRO Bratislava a.s.

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Zuzana Kolman Šebestová, predsedníčka predstavenstva  
Ing. arch. Ľubica Dubeňová, členka predstavenstva  
Bankové spojenie: a.s.  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka  
číslo: 1575/B  
(ďalej aj ako „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

### Twin City Infrastructure s.r.o.

Sídlo: Mlynské Nivy 16, Bratislava – mestská časť Staré Mesto 821 09  
Zastúpený: Jakub Baňas, konateľ  
Mgr. František Rácz, konateľ  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro,  
vložka číslo: 119525/B

(ďalej aj ako „spoločnosť Twin City Infrastructure“ alebo aj ako „platiteľ“ v príslušnom tvare)  
(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

## Článok I Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným (veľkosť podielu 1/1 k celku) vlastníkom nasledovných nehnuteľností – pozemkov vedených v katastrálnom území Staré Mesto, obec: Bratislava – Staré Mesto, okres Bratislava I:

- a) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **9118/26** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 406 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 7362 (ďalej aj ako „**Pozemok 1**“),
- b) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **9120/54** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2488 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 7362 (ďalej aj ako „**Pozemok 2**“),
- c) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **21836/12** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 17336 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 7362 (ďalej aj ako „**Pozemok 3**“),
- d) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **21844/17** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 7567 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 7362 (ďalej aj ako „**Pozemok 4**“),
- e) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **9120/62** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 72 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 7362 (ďalej aj ako „**Pozemok 5**“),

(ďalej spolu aj ako „**Pozemky**“ alebo aj ako „**nehnutel'nosti**“ v príslušnom tvare).

2.1. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech každodobého vlastníka Stavebných objektov 1 vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy:

- a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO.IS.461 Rekonštrukcia verejného osvetlenia ul. Mlynské nivy – juh v rámci stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy“, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 124/2023 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (verejné osvetlenie) na p.č. 9095/29, 30; 9118/20, 26, 33, 39, 40; 9120/54, 62; 21836/12; 21844/17 zo dňa 21.11.2023, vyhotoveného spoločnosťou Geovis s.r.o., Čalovská 20, 821 05 Bratislava, IČO: 36 810 851, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1 - 2363/2023 dňa 04.12.2023 (ďalej aj ako „**Geometrický plán 1**“ v príslušnom tvare), ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy;

(ďalej aj ako „**Stavebný objekt 1**“ alebo aj ako „**Stavebné objekty 1**“ v príslušnom tvare)

- b) užívanie, prevádzkovanie, rekonštrukcie, úpravy, ochranné opatrenia, prekládky a odstránenie Stavebných objektov 1, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom 1 a,
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby opráv a rekonštrukcie Stavebných objektov 1 oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v bode a) až b) na nehnuteľnostiach v celosti

(ďalej aj ako „**vecné bremeno 1**“).

2.2. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech každodobého vlastníka Stavebných objektov 2 vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1 písm. a) až d) tohto článku tejto zmluvy:

- a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO.IS.471.2 Rekonštrukcia trolejového vedenia ul Mlynské nivy - juh v rámci stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy“, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 125/2023 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva umiestnenia stĺpov trolejového vedenia na p.č. 9095/29, 9118/26, 33, 39, 40; 9120/54, 21836/12; 21844/17 zo dňa 23.11.2023, vyhotoveného spoločnosťou Geovis s.r.o., Čalovská 20, 821 05 Bratislava, IČO: 36 810 851, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1 - 2377/2023 dňa 06.12.2023 (ďalej aj ako „**Geometrický plán 2**“ v príslušnom tvare a spoločne s Geometrickým plánom 1 aj ako „**Geometrické plány**“), ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy;

(ďalej aj ako „**Stavebný objekt 2**“ alebo aj ako „**Stavebné objekty 2**“ v príslušnom tvare)

- b) užívanie, prevádzkovanie, rekonštrukcie, úpravy, ochranné opatrenia, prekládky a odstránenie Stavebných objektov 2, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom 2 a,
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby opráv a rekonštrukcie Stavebných objektov 2 oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v bode a) až b) na Pozemku 1, 2, 3 a 4 v celosti

(ďalej aj ako „**vecné bremeno 2**“).

2.3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech každodobého vlastníka Stavebných objektov 3 vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1 písm. d) tohto článku tejto zmluvy:

- a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO.IS.474 Rekonštrukcia trolejového vedenia v križovatke Mlynské nivy / Svätoplukova v rámci stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy“, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom 2

(ďalej aj ako „**Stavebný objekt 3**“ alebo aj ako „**Stavebné objekty 3**“ v príslušnom tvare a spoločne so Stavebnými objektami 1 a Stavebnými objektami 2 aj ako „**Stavebné objekty**“)

- b) užívanie, prevádzkovanie, rekonštrukcie, úpravy, ochranné opatrenia, prekládky a odstránenie Stavebných objektov 3, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom 2 a,
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby opráv a rekonštrukcie Stavebných objektov 3 oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v bode a) až b) na Pozemku 4 v celosti

(ďalej aj ako „**vecné bremeno 3**“ a spoločne s vecným bremenom 1 a vecným bremenom 2 aj ako „**vecné bremeno**“ alebo aj ako „**vecné bremená**“).

3. Vecné bremená sa zriaďujú *in rem* v prospech každodobého vlastníka Stavebných objektov. Vlastníkom Stavebných objektov ku dňu účinnosti tejto zmluvy je oprávnený z vecného bremena, čo preukazuje rozhodnutiami o povolení užívania Stavebných objektov uvedené v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
4. Zmluva o zriadení vecného bremena nepatrí do schvaľovacej kompetencie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## Článok II Účel zmluvy

1. Vecné bremená sa zriaďujú na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I ods. 2.1, 2.2 a 2.3 tejto zmluvy v prospech každodobého vlastníka Stavebných objektov za účelom:
- a) zriadenia a uloženia Stavebných objektov, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickými plánmi,
- b) užívania, prevádzkovania, opráv a rekonštrukcie Stavebných objektov, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickými plánmi,
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby opráv a rekonštrukcie Stavebných objektov oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v bode a) až b) na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I ods. 2.1, 2.2 a 2.3 tejto zmluvy v celosti.

### Článok III Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremená vymedzené v článku I ods. 2.1., 2.2. a 2.3 tejto zmluvy zriadujú odplatne za jednorazovú náhradu. Táto jednorazová náhrada predstavuje sumu vo výške 120,- €/m<sup>2</sup> bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) záberu vecného bremena, teda za záber celkom o veľkosti 190 m<sup>2</sup>, sumu v celkovej výške 22.800,- EUR (slovom: dvadsaťdvatisícosemsto eur) bez DPH, t.j. 27 360,- EUR vrátane DPH (slovom: dvadsaťsedemtisícristošesťdesiat eur).
2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí jednorazovú náhradu podľa odseku 1 tohto článku zmluvy vo výške **27.360,- EUR** (slovom: dvadsaťsedemtisícristošesťdesiat eur) vrátane DPH na účet povinného z vecného bremena uvedenom v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy, variabilný symbol č. zmluvy. Povinný z vecného bremena na základe prijatej platby vystaví riadny daňový doklad a zašle Twin City Infrastructure elektronicky do 15 dní od prijatia platby na email:
3. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ sa dohodli, že platiteľ na seba preberá v súlade s ust. § 531 a § 532 Občianskeho zákonníka povinnosť oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazovú náhradu podľa odseku 1 tohto článku zmluvy vo výške **27.360,- EUR** (slovom: dvadsaťsedemtisícristošesťdesiat eur) vrátane DPH do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet povinného z vecného bremena uvedenom v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy, variabilný symbol č. zmluvy a platiteľ nastupuje tak na miesto oprávneného z vecného bremena ako dlžníka, ktorý je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena (dlh) podľa tejto zmluvy. Povinný z vecného bremena berie túto skutočnosť na vedomie a prejavuje svoj výslovný súhlas s týmto postupom. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiaden vplyv na zriadenie, existenciu a obsah vecného bremena dohodnutého medzi oprávneným z vecného bremena a povinným z vecného bremena, ani na ich právne postavenie, tzn. týka sa výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z prvej vety čl. III ods. 3 tejto zmluvy.

### Článok IV Čas a trvanie vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona podľa § 151p ods. 2 a 4 Občianskeho zákonníka.

### Článok V Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
  - a) ak spoločnosť Twin City Infrastructure neuhradí jednorazovú náhradu v celej výške podľa článku III tejto zmluvy a spoločnosť Twin City Infrastructure nezjedná nápravu ani na základe písomnej výzvy povinného z vecného bremena,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.

2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť Stavebné objekty z nehnuteľností špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## **Článok VI**

### **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a udržiavanie časti nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo požadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Twin City Infrastructure zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII**

### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá oprávnený z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v článku III tejto zmluvy, t.j. po zaplatení jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 3 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre Okresný úrad Bratislava, 1 vyhotovenie pre povinného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť Twin City Infrastructure.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že pri spracúvaní osobných údajov zabezpečia poskytnutie dostatočných záruk na implementáciu vhodných technických a organizačných opatrení a to takým spôsobom, aby spracúvania spĺňalo požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zabezpečia ochranu práv dotknutých osôb. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby dotknutým osobám, ako napríklad kontaktným osobám alebo osobám konajúcim v mene Zmluvnej strany, ktorých osobné údaje sú poskytované druhej Zmluvnej strane, oznámili a sprístupnili informačnú povinnosť druhej zmluvnej strany v zmysle GDPR. Viac informácií o ochrane osobných údajov sa nachádza na webovej stránke [www.lbrevavis.com](http://www.lbrevavis.com).
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

Príloha č. 1: Kópia Geometrického plánu č. 124/2023

Príloha č. 2: Kópia Geometrického plánu č. 125/2023

Príloha č. 3: Rozhodnutia o povolení užívania Stavebných objektov

V Bratislave, dňa 15. 07. 2024

V Bratislave, dňa 17. JÚN 2024

Oprávnený z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Povinný z vecného bremena:  
**METRO Bratislava a.s.**

.....  
Mgr. Ľubor Košťál  
riaditeľ Magistrátu

.....  
Ing. Zuzana Kolman Šebestová  
predsedníčka predstavenstva

.....  
Ing. arch. Ľubica Dubeňová  
členka predstavenstva

V Bratislave, dňa .....

**Twin City Infrastructure s.r.o.**

.....  
Jakub Baňas  
konateľ

.....  
Mgr. František Rác  
konateľ



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem **Ing. Zuzana Kolman Šebestová**, dátum narodenia: **12.12.1960**  
pobyt: **Bratislava-Petržalka, Slovenská**  
zistil(a) **oklad totožnosti - občiansky preukaz**  
vlastnom **rovnaké číslo knihy osvedčenia pravosti**

Bratislava dňa 17.06.2024

.....  
Natália Faltýnková  
zamestnanec  
poverený notárom



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem **Ing.arch. Ľubica Dubeňová**, dátum narodenia: **12.12.1960**  
pobyt: **Bratislava-Karlova Ves, Slovenská**  
zistil(a) **oklad totožnosti - občiansky preukaz**  
vlastno **rovnaké číslo knihy osvedčenia pravosti**

Bratislava dňa 17.06.2024

.....  
Natália Faltýnková  
zamestnanec  
poverený notárom

**Upozornenie:**

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť  
skutočností uvádzaných v listine  
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Geomrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehmuteľností.

|  |  |  |              |  |              |                           |                          |
|--|--|--|--------------|--|--------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Výhotoviteľ:</b><br><b>Geovis s.r.o.</b><br>Čalovská 20<br>821 05 Bratislava<br>IČO: 36 810 851<br>č.l. 0905 851354<br><br>info@geovis.sk |  | Kraj:  | Bratislavský | Okres:   | Bratislava I | Obec:                     | Bratislava - Staré Mesto |
|  |  | Kat. územie:   | Staré Mesto  | Číslo plánu:   | 124/2023     | Mapový list č.:           | Bratislava 8-0/13        |
|  |  | <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b><br>na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (verejná osvetlenie) na p.č. 9095/29,30; 9118/20,26,33,39,40; 9120/54,62; 21836/12; 21844/17. |              |  |              |                           |                          |
| Výhotovil:   |  | Autorizačne overil:  |              | Uradne overil:   |              |                           |                          |
| Dňa: 21.11.2023  |  | Meno: Ing. Milica Vašková  |              | Dňa: 21.11.2023  |              | Meno: Ing. Milica Vašková |                          |
| Dňa: 04-12-2023  |  | Meno: Ing. Monika Vičková  |              | Dňa: 04-12-2023  |              |                           |                          |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>neboli stabilizované<br>Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 11347                          |  | Náležitostami a priestupnosťou zodpovedá predpisom<br><br>Pečiatka a podpis  |              | Uradne overil: Ing. Monika Vičková<br>Mene: Ing. Monika Vičková<br>Dňa: 04-12-2023<br>Číslo: |              |                           |                          |
| Výskladok bodov označených číslami a ostatné meracie údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii   |  | Pečiatka a podpis  |              | Peč.   |              |                           |                          |

| VÝKAZ VÝMER                              |         |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  |        |      |                 |   |
|--|---------|----------|--------|------|----------|------|-----------------------|----|------------------------|-----------|------------------|--------|------|-----------------|---|
| Doterajší stav                           |         |          |        |      | Zmeny    |      |                       |    |                        | Nový stav |                  |        |      |                 |   |
| Číslo                                    |         |          | Výmera |      | Druh     | Diel | k<br>parcele<br>číslo | m2 | od<br>parcely<br>číslo | m2        | Číslo<br>parcely | Výmera |      | Druh<br>pozemku | Vlastník<br>(iná opráv. osoba)<br>adresa, (sídlo) |
| PK vl.                                   | parcely |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  | ha     | m2   |                 |   |
| 9682                                     | PK      | KN       | ha     | m2   | pozemku  |      |                       |    |                        |           |                  | ha     | m2   | kód             |   |
| Stav právny je totožný s registrom C KN: |         |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  |        |      |                 |   |
| 9682                                     |         | 9095/30  |        | 14   | zast.pl. |      |                       |    |                        |           | 9095/30          |        | 14   | zast.pl.<br>18  | TC Tower A1, s.r.o.                               |
| 9682                                     |         | 9095/29  |        | 14   | zast.pl. | 1    |                       |    | 9095/29                | 1         | 9095/29          |        | 14   | zast.pl.<br>18  | detto   |
| 10500                                    |         | 9118/39  |        | 459  | zast.pl. | 2    |                       |    | 9118/39                | 17        | 9118/39          |        | 459  | zast.pl.<br>22  | Smart City Office II,<br>s.r.o.                   |
| 10109                                    |         | 9118/33  |        | 192  | zast.pl. | 3    |                       |    | 9118/33                | 5         | 9118/33          |        | 192  | zast.pl.<br>22  | detto   |
| 7362                                     |         | 9118/26  |        | 406  | zast.pl. | 5    |                       |    | 9118/26                | 16        | 9118/26          |        | 406  | zast.pl.<br>22  | METRO Bratislava a.s.                             |
| 10500                                    |         | 9118/40  |        | 196  | zast.pl. | 4    |                       |    | 9118/40                | 2         | 9118/40          |        | 196  | zast.pl.<br>22  | Smart City Office II,<br>s.r.o.                   |
| 10109                                    |         | 9118/20  |        | 5114 | zast.pl. |      |                       |    |                        |           | 9118/20          |        | 5114 | zast.pl.<br>18  | detto   |
| 7362                                     |         | 9120/62  |        | 72   | zast.pl. |      |                       |    |                        |           | 9120/62          |        | 72   | zast.pl.<br>22  | METRO Bratislava a.s.                             |
| 7362                                     |         | 9120/54  |        | 2488 | zast.pl. | 8    |                       |    | 9120/54                | 4         | 9120/54          |        | 2488 | zast.pl.<br>22  | detto   |
| 7362                                     |         | 21836/12 | 1      | 7336 | zast.pl. | 7    |                       |    | 21836/12               | 2         | 21836/12         | 1      | 7336 | zast.pl.<br>22  | detto   |
| 7362                                     |         | 21844/17 |        | 7567 | zast.pl. | 6    |                       |    | 21844/17               | 20        | 21844/17         |        | 7567 | zast.pl.<br>22  | detto   |
| spolu:                                   |         |          | 3      | 3858 |          |      |                       |    |                        | 67        |                  | 3      | 3858 |                 |   |

Legenda: kód spôsobu využívania:

- 18 Pozemok, na ktorom je dvor
- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

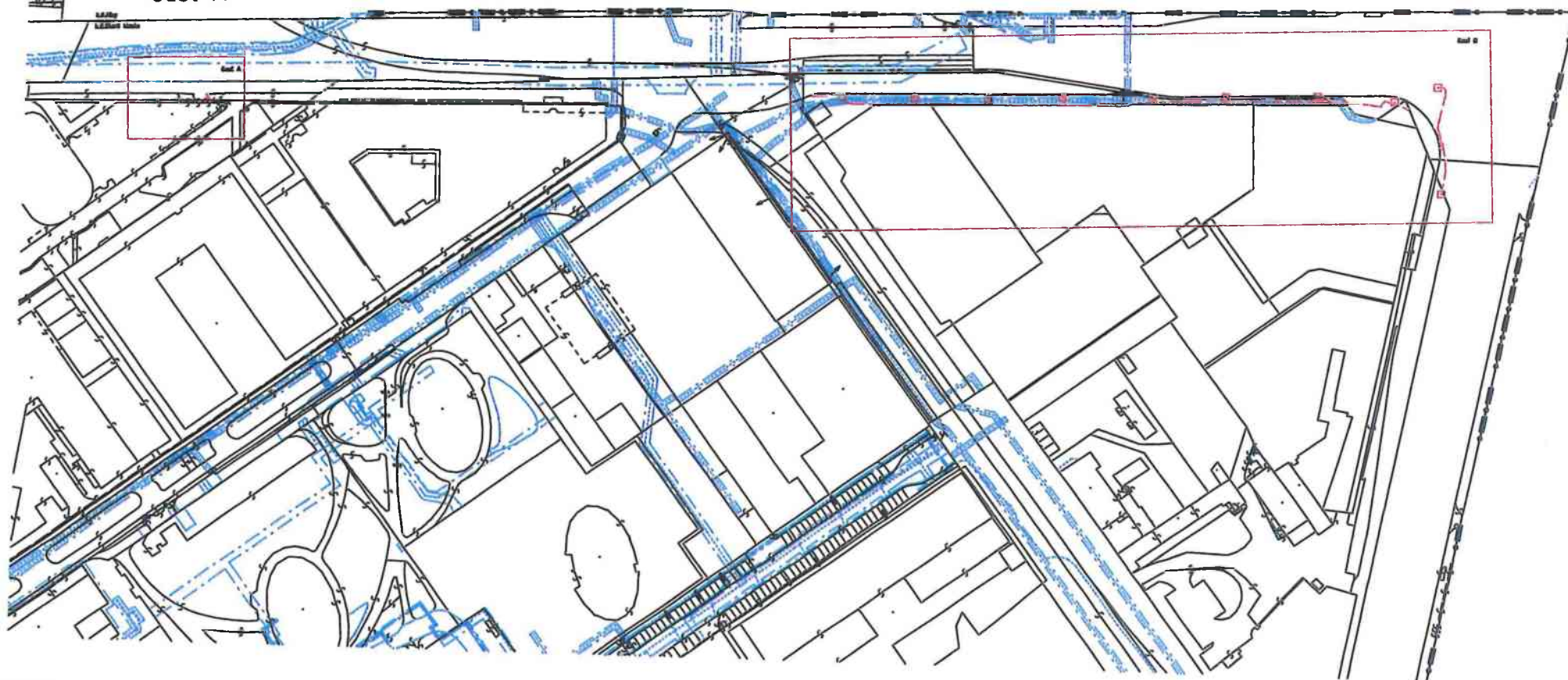
Poznámka: Vecné bremeno práva uloženia inžinierskej siete (kábel verejného osvetlenia) na parcele č. 9095/30; 9095/29; 9118/39; 9118/33; 9118/26; 9118/40; 9118/20; 9120/62; 9120/54; 21836/12; 21844/17 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy.

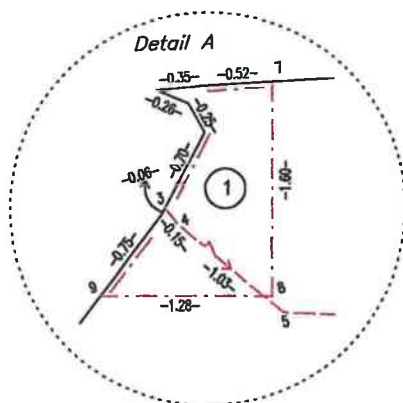
Poznámka: Vecné bremeno práva umiestnenia stĺpov verejného osvetlenia v uvedenom rozsahu a dieloch na parcele č. 9095/29; 9118/39; 9118/33; 9118/26; 9118/40; 9120/54; 21836/12; 21844/17 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy.



časť A

časť B

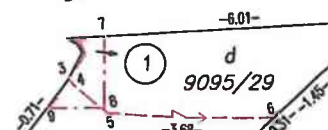




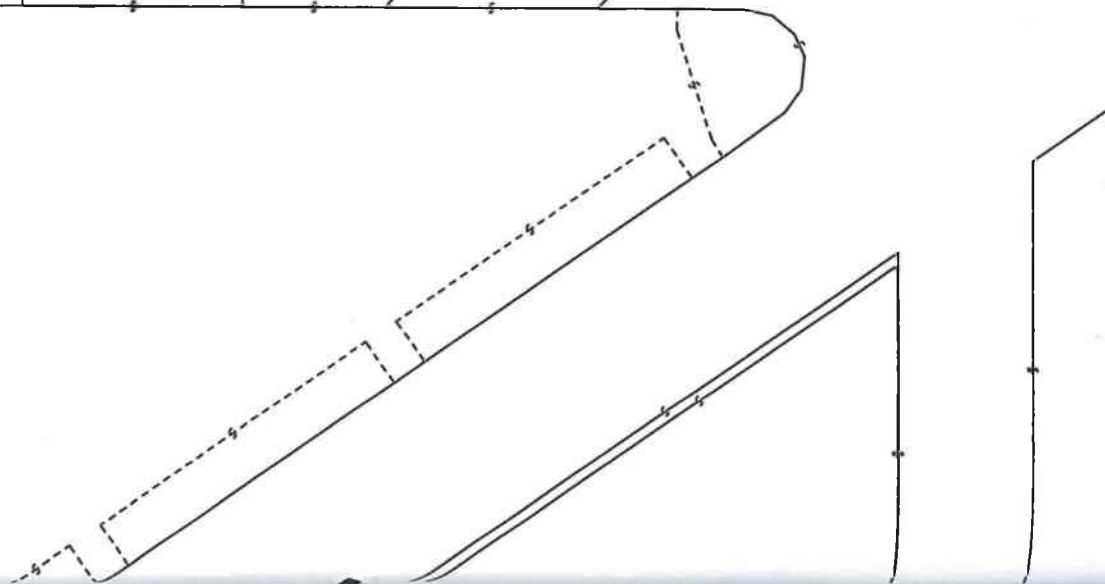
Mlynské nivy

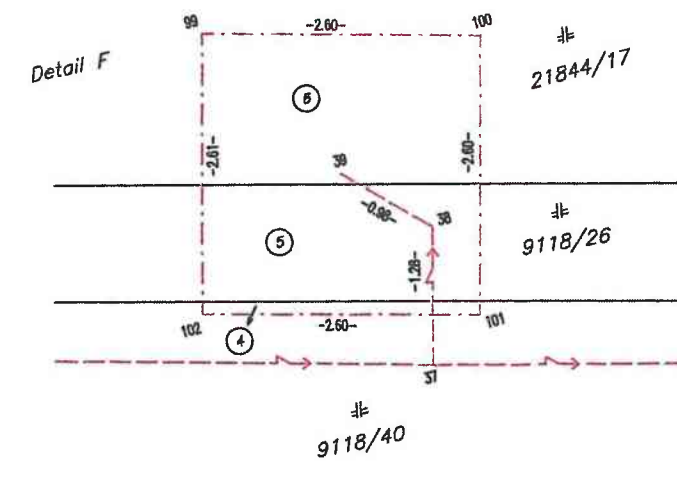
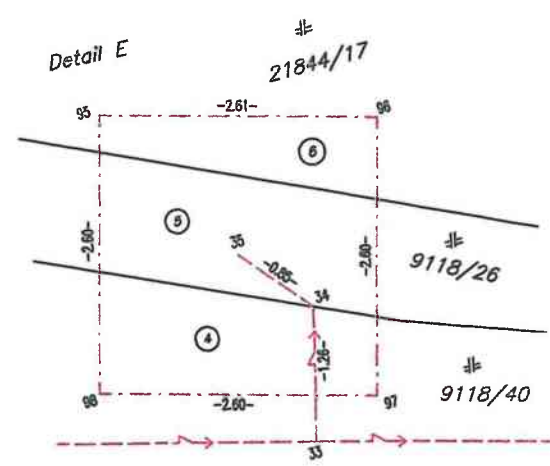
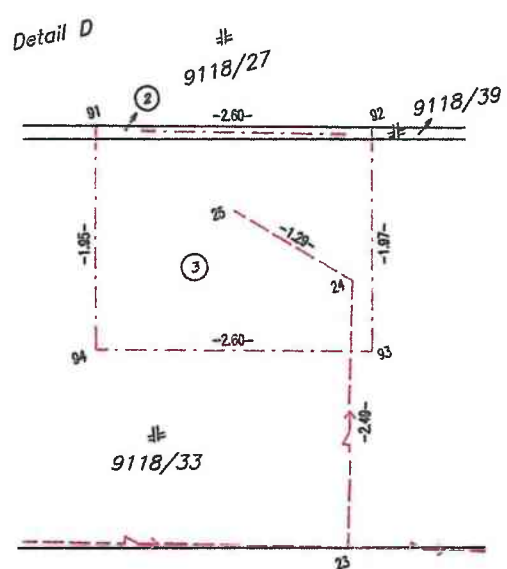
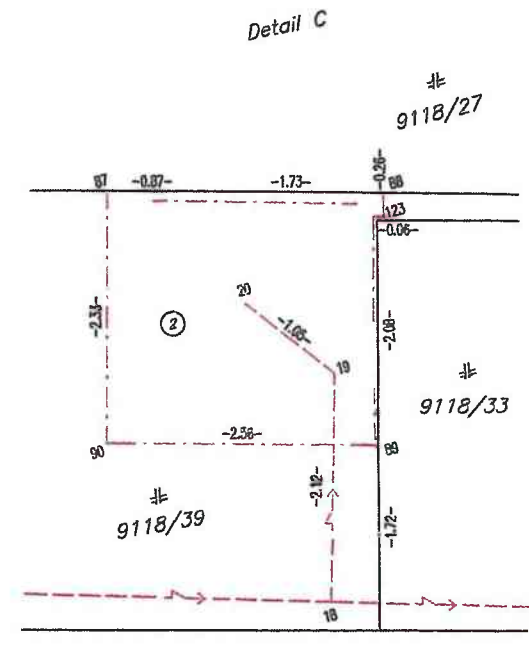
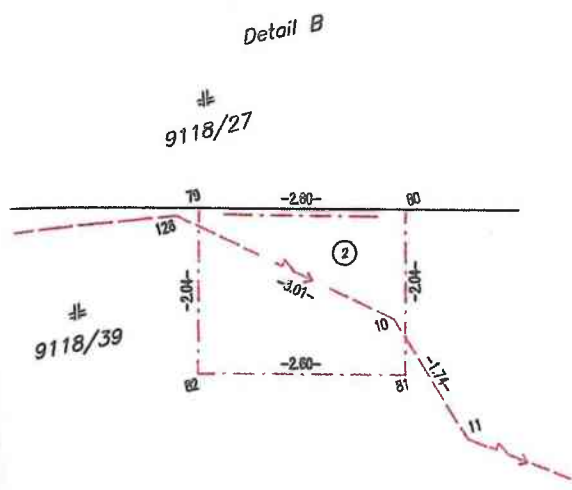
≠ 9095/15

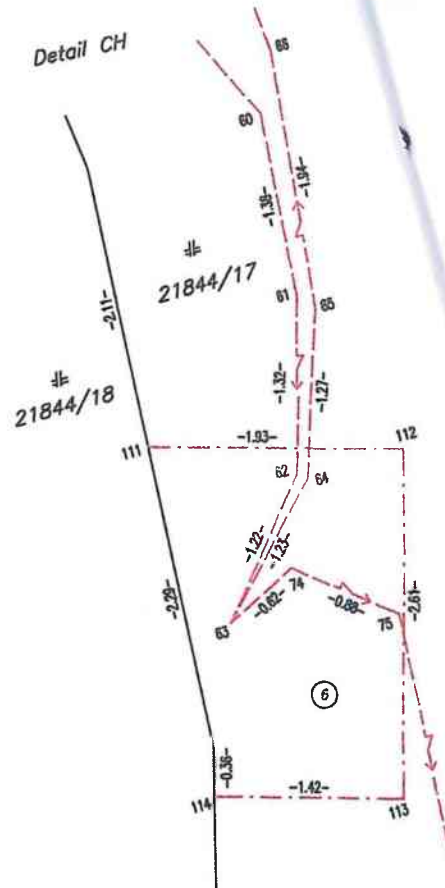
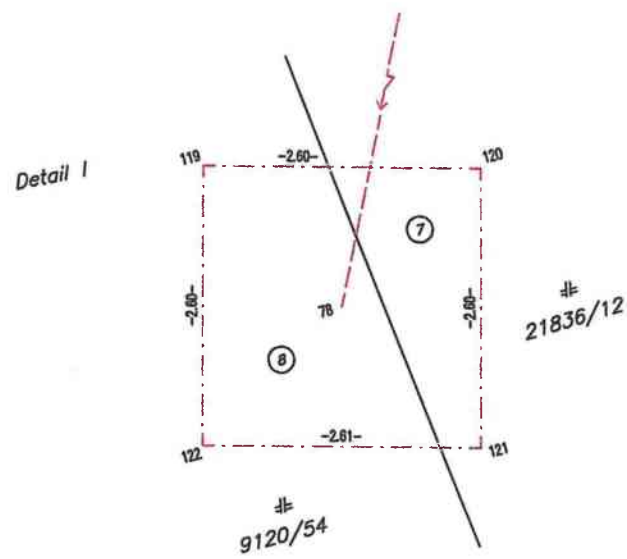
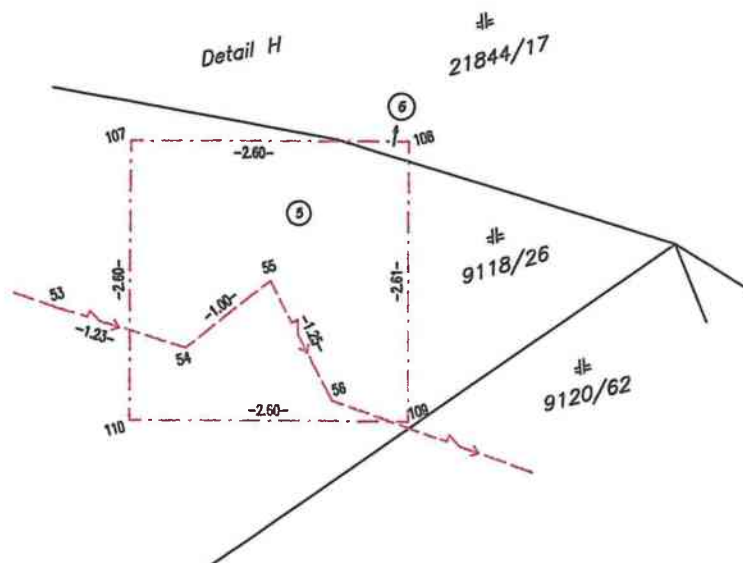
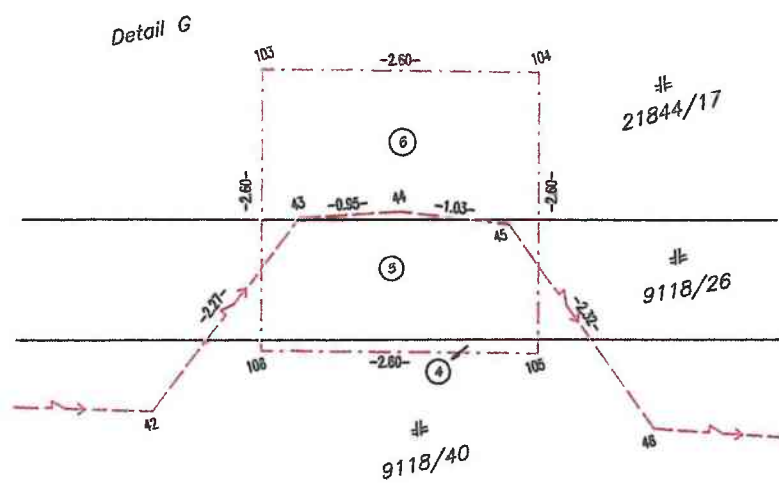
Detail A

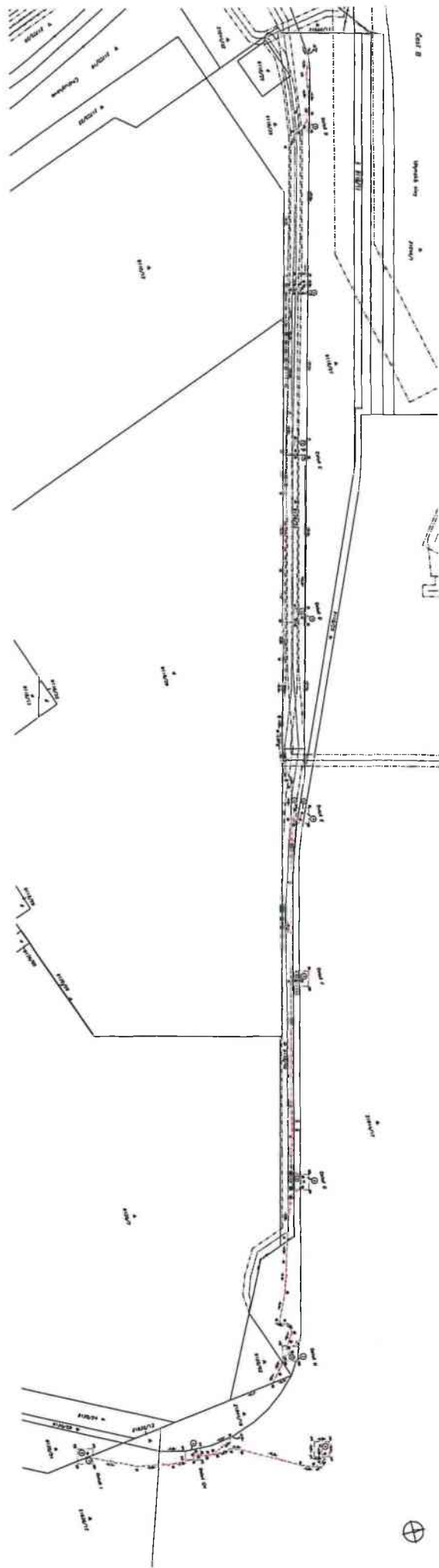


9095/14









Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

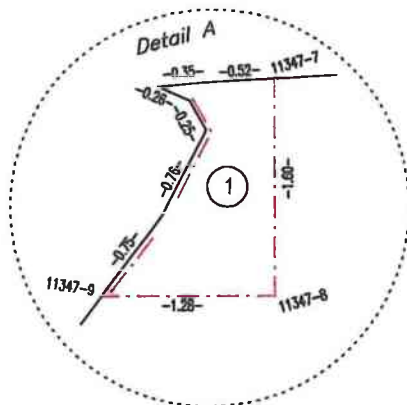
|  |                     |   |                     |              |                          |                 |                          |
|--|---------------------|---|---------------------|--------------|--------------------------|-----------------|--------------------------|
| <b>Vyhoviteľ:</b><br><br><b>Geovis s.r.o.</b><br>Čalovská 20<br>821 05 Bratislava<br>IČO: 36 810 851<br>č.t. 0905 851354<br><br>info@geovis.sk |                     | Kraj:   | Bratislavský        | Okres:       | Bratislava I             | Obec:           | Bratislava - Staré Mesto |
|  |                     | Kat. územie:  | Staré Mesto         | Číslo plánu: | 125/2023                 | Mapový list č.: | Bratislava 8-0/13        |
|  |                     | <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b><br><br><i>na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva umiestnenia stĺpov trolejového vedenia na p.č. 9095/29; 9118/26,33,39,40; 9120/54; 21836/12; 21844/17.</i> |                     |              |                          |                 |                          |
| Vyhoviteľ:   |                     | Autorizačne overil:   |                     |              | Uradne overil:           |                 |                          |
| Dňa:   | Meno:               | Dňa:  | Meno:               | Dňa:         | Meno:                    | Číslo:          |                          |
| 23.11.2023   | Ing. Milica Vašková | 23.11.2023  | Ing. Milica Vašková | 23.11.2023   | Ing. Milica Vašková      | 125/2023        |                          |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>neboli stabilizované   |                     | Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpis  |                     |              | podľa § 9 z<br>kartograf |                 |                          |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.:   |                     | Pečiatka a podpis   |                     |              |                          |                 |                          |
| 11349  |                     |   |                     |              |                          |                 |                          |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii  |                     |   |                     |              |                          |                 |                          |

| VYKAZ VYMER                              |         |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  |        |      |                        |   |
|--|---------|----------|--------|------|----------|------|-----------------------|----|------------------------|-----------|------------------|--------|------|------------------------|---|
| Doterajší stav                           |         |          |        |      | Zmeny    |      |                       |    |                        | Nový stav |                  |        |      |                        |   |
| Číslo                                    |         |          | Výmera |      | Druh     | Diel | k<br>parcele<br>číslo | m2 | od<br>parcely<br>číslo | m2        | Číslo<br>parcely | Výmera |      | Druh<br>pozemku<br>kód | Vlastník<br>(iná opráv. osoba<br>adresa, (sídlo)) |
| PK vl.                                   | parcely |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  | ha     | m2   |                        |   |
| 9682                                     | PK      | KN       | ha     | m2   | pozemku  |      |                       |    |                        |           |                  |        |      |                        |   |
| Stav právny je totožný s registrom C KN: |         |          |        |      |          |      |                       |    |                        |           |                  |        |      |                        |   |
| 9682                                     |         | 9095/29  |        | 14   | zast.pl. | 1    |                       |    | 9095/29                | 1         | 9095/29          |        | 14   | zast.pl.<br>18         | TC Tower A1, s.r.o.                               |
| 10500                                    |         | 9118/39  |        | 459  | zast.pl. | 2    |                       |    | 9118/39                | 17        | 9118/39          |        | 459  | zast.pl.<br>22         | Smart City Office I<br>s.r.o.                     |
| 10109                                    |         | 9118/33  |        | 192  | zast.pl. | 3    |                       |    | 9118/33                | 10        | 9118/33          |        | 192  | zast.pl.<br>22         | detto   |
| 7362                                     |         | 9118/26  |        | 406  | zast.pl. | 5    |                       |    | 9118/26                | 19        | 9118/26          |        | 406  | zast.pl.<br>22         | METRO Bratislava a                                |
| 10500                                    |         | 9118/40  |        | 196  | zast.pl. | 4    |                       |    | 9118/40                | 2         | 9118/40          |        | 196  | zast.pl.<br>22         | Smart City Office II<br>s.r.o.                    |
| 7362                                     |         | 9120/54  |        | 2488 | zast.pl. | 8    |                       |    | 9120/54                | 4         | 9120/54          |        | 2488 | zast.pl.<br>22         | METRO Bratislava a                                |
| 7362                                     |         | 21836/12 | 1      | 7336 | zast.pl. | 7    |                       |    | 21836/12               | 2         | 21836/12         | 1      | 7336 | zast.pl.<br>22         | detto   |
| 7362                                     |         | 21844/17 |        | 7567 | zast.pl. | 6    |                       |    | 21844/17               | 30        | 21844/17         |        | 7567 | zast.pl.<br>22         | detto   |
| spolu:                                   |         |          | 2      | 8658 |          |      |                       |    |                        | 85        |                  | 2      | 8658 |                        |   |

Legenda: kód spôsobu využívania:

- 18 Pozemok, na ktorom je dvor
- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Poznámka: Vecné bremeno práva umiestnenia stĺpov trolejového vedenia v uvedenom rozsahu a dieloch na parcele č. 9095/29; 9118/39; 9118/33; 9118/26; 9118/40; 9120/54; 21836/12; 21844/17 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy.

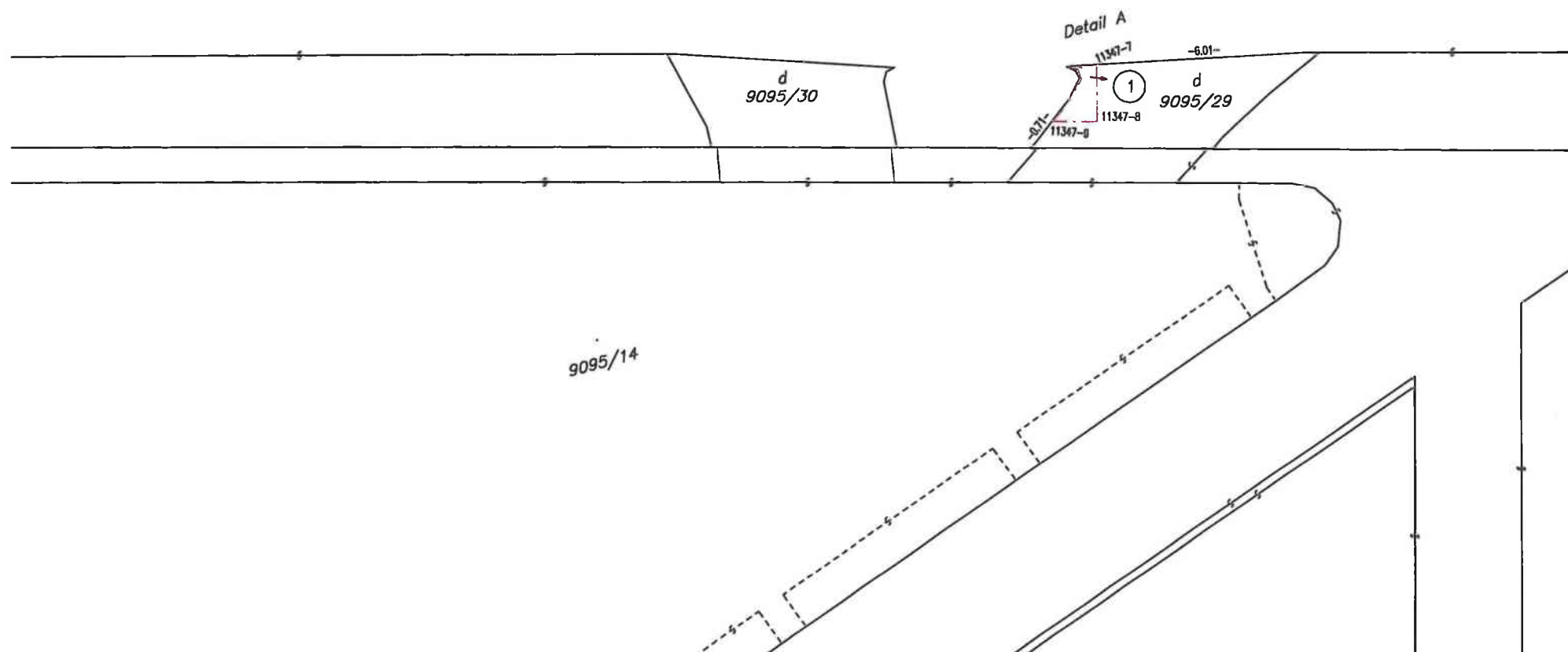


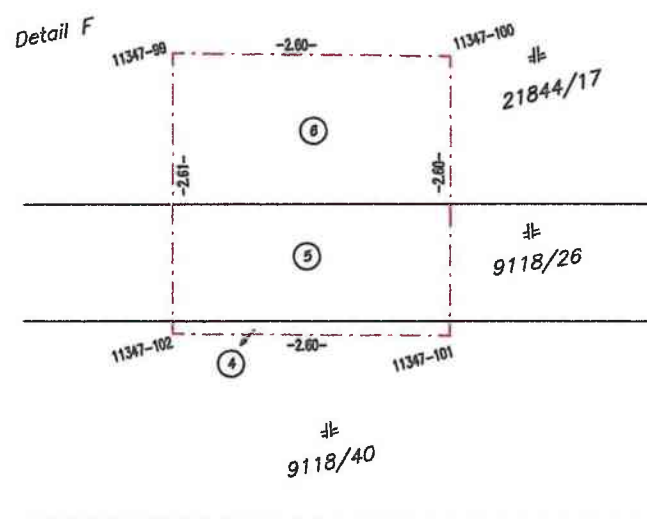
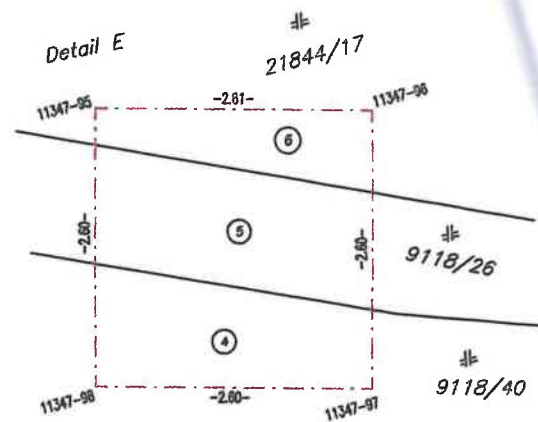
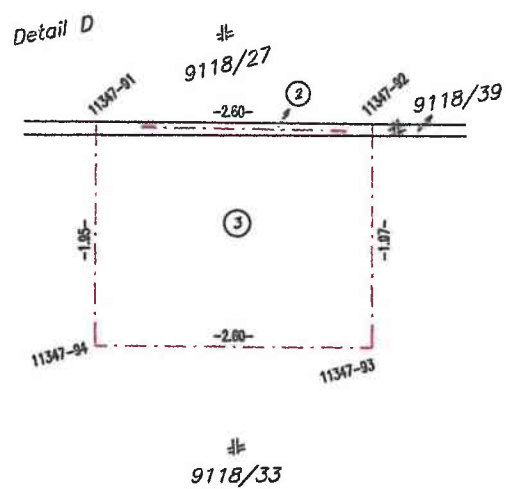
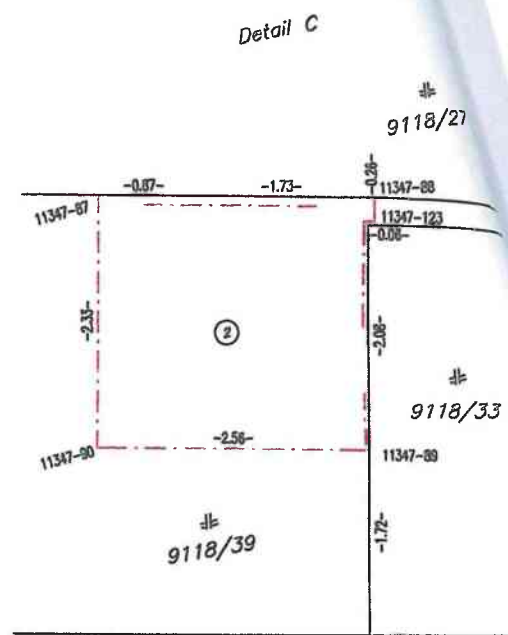
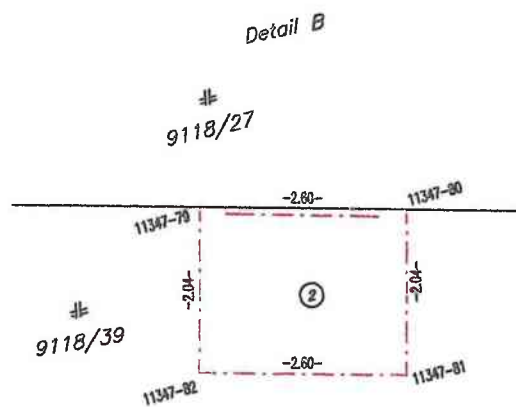
Časť A



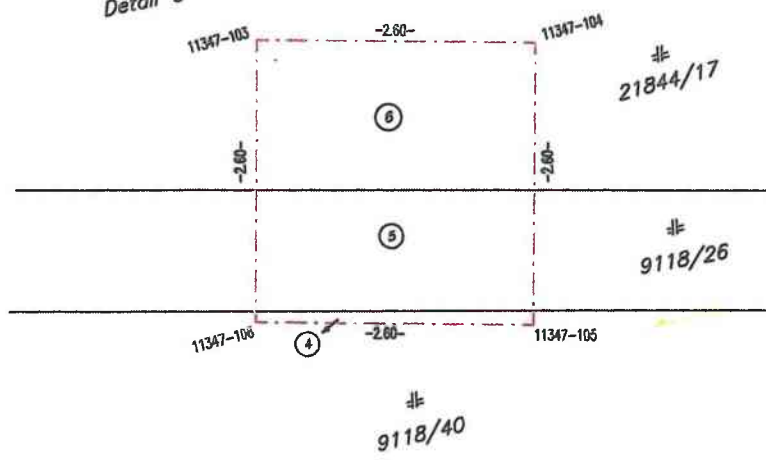
Mlynské nivy

≠ 9095/15

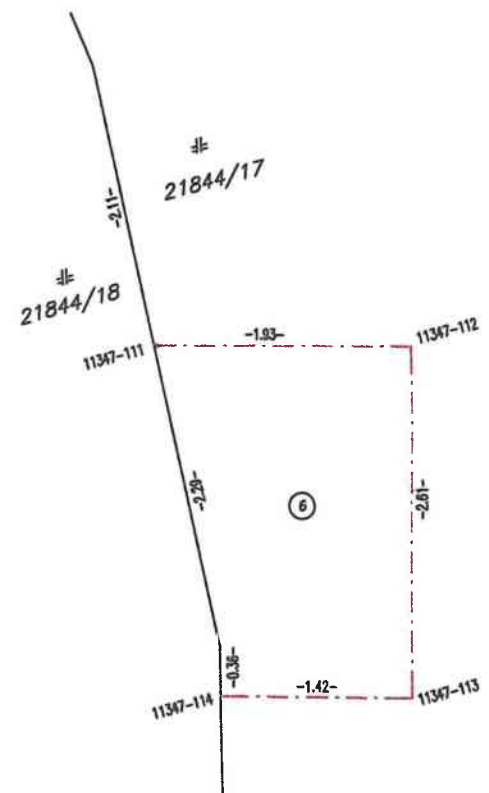




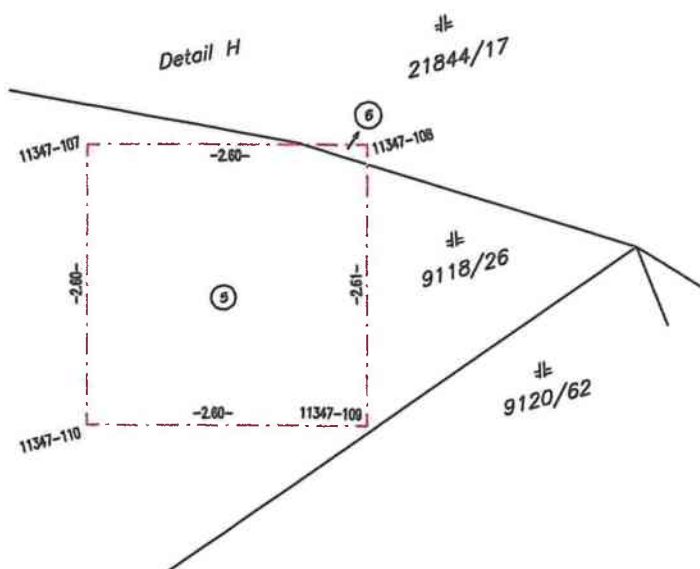
Detail G



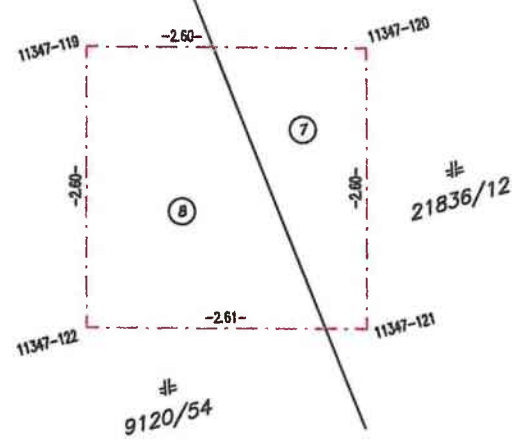
Detail CH



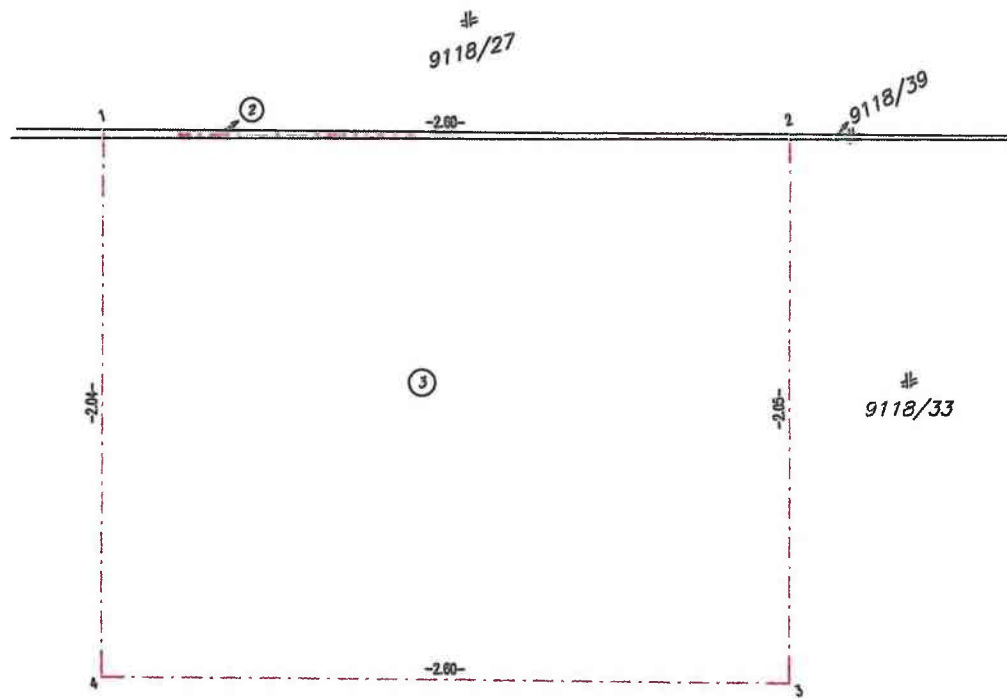
Detail H



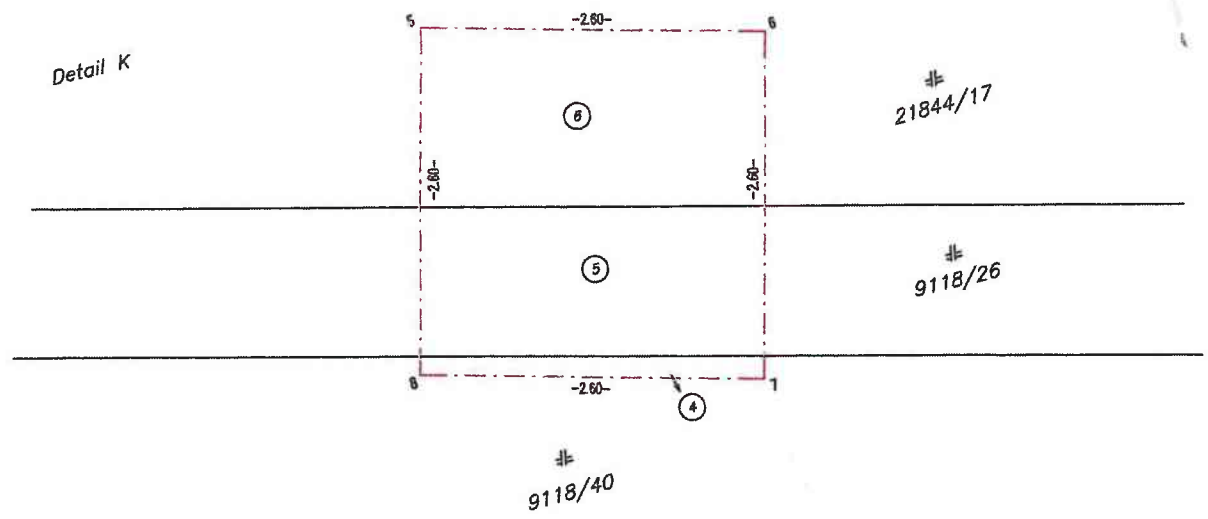
Detail I

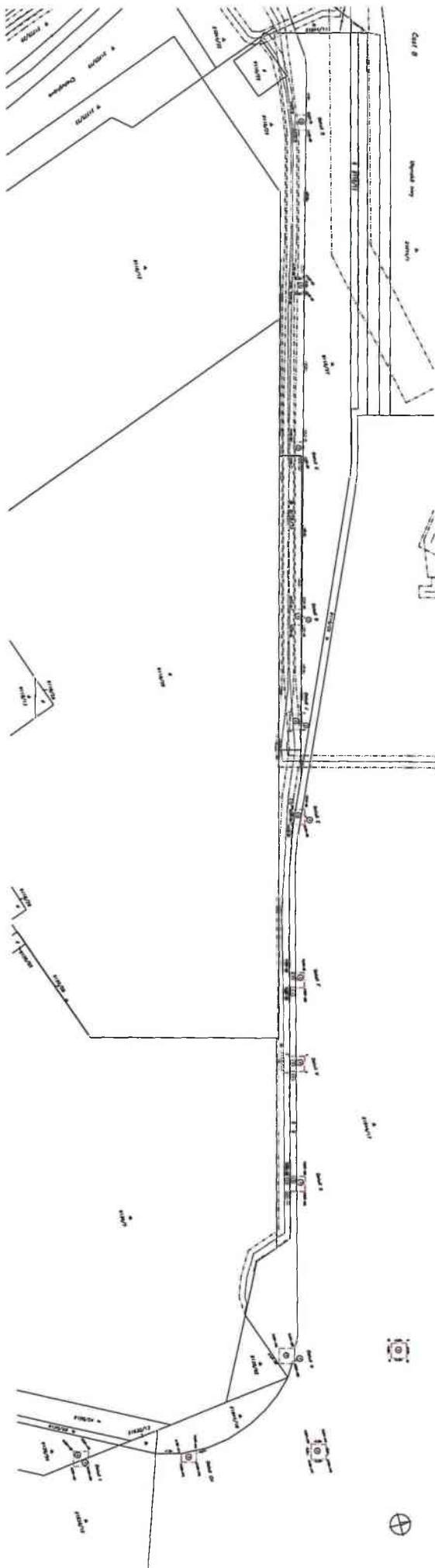


Detail J



Detail K







**Bratislavský**  
samosprávny  
kraj

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňa 12.01.2021

ave, dňa 15.01.2021

Č.s.: 09054/2020/CDD/38538

Bratislava 09.12.2020

## ROZHODNUTIE

Bratislavský samosprávny kraj, ako vecne a miestne príslušný špeciálny stavebný úrad pre stavby električkových a trolejbusových dráh a pre stavby v ich ochrannom pásme, ktoré slúžia prevádzke dráhy alebo doprave na nej (ďalej len „špeciálny stavebný úrad“) podľa § 105 ods. 1 písm. c) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o dráhach“) v znení neskorších predpisov a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov, zastúpený Útvorom riaditeľa Úradu Bratislavského samosprávneho kraja, príslušným podľa Čl. X bodu 9. písm. a) a bodu 10. písm. a) Organizačného poriadku Úradu Bratislavského samosprávneho kraja zo dňa 31.03.2017 v znení jeho Dodatku č. 1 zo dňa 20.09.2017 a Dodatku č. 2 zo dňa 28.02.2018, Dodatku č. 3 zo dňa 25.01.2019, Dodatku č. 4 zo dňa 23.10.2019 a Dodatku č. 5 zo dňa 03.08.2020 v spojení s § 16 ods. 3 zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (ďalej len „zákon o samosprávnych krajoch“) v znení neskorších predpisov, na základe vykonaného kolaudačného konania, ktoré podľa § 78 ods. 2 stavebného zákona správny orgán zlúčil s konaním o zmene stavby pred jej dokončením, rozhodujúc podľa § 81 ods. 4 v spojení s § 68 stavebného zákona a s použitím § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vydáva toto rozhodnutie, ktorým

**povoľuje zmenu stavby pred jej dokončením**

stavby: „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“, stavebné objekty: SO.IS.112.2, SO.IS.130, SO.IS.132, SO.IS.471.1, SO.IS.471.2, SO.IS.472, SO.IS.113.2 a SO.IS.116.2. Stavba bola povolená rozhodnutím Bratislavského samosprávneho kraja č. 05889/2017/CDD-25 zo dňa 28.11.2017, právoplatným dňa 05.03.2018.

Predmetom zmeny stavby oproti projektovej dokumentácii overenej špeciálnym stavebným úradom v stavebnom konaní je zmena:

- SO.IS.112.2** Ochranné opatrenia v zóne TV a PZ prvkov CDS križ. č. 212 Ml. nivy – Svätoplukova – Košická: doprava v križovatke bude riadená novým radičom CDS pre 24V technológiu,
- SO.IS.130** Rekonštrukcia zastávok MHD Mlynské nivy (3x):
- vybavenie zastávok bolo preusporiadané podľa nového dopravného riešenia a požiadaviek DPB,
  - polohy zastávok boli taktiež mierne upravené podľa aktuálneho konceptu dopravy,
- SEVER MN** - zastávky MHD budú vybavené novými prístreškami (po 4ks vrátane príslušenstva), označníkom s ozvučením (po 1ks) automatmi na lístky (červený multifunkčný a žltý štandardný), elektronickými infotabulami (po 1 ks) a smetnými košmi (súčasťou projektu Autobusová stanica). Tieto zastávky budú napojené cez samostatné meranie na objekt Autobusovej stanice.
- JUH MN** - zastávky MHD budú vybavené novými prístreškami (3ks vrátane príslušenstva), označníkom s ozvučením (1ks) automatom na lístky (žltý štandardný), elektronickou

infotabuľou (1 ks) a smetnými košími (existujúce koše pred objektom A4). Tieto zastávky budú napojené cez samostatné meranie na objekt Twin City A4.

**SO.IS.132** Rekonštrukcia zastávok MHD Šagátová:

- vybavenie zastávky upravené podľa požiadaviek DPB
- zástavka skrátená na 60 m pre výjazd vozidiel z parkoviska pri VÚB,
- zastávky MHD budú vybavené novými prístreškami (3 ks vrátane príslušenstva), označníkmi s ozvučením (2ks - 2 zastávky za sebou) automatmi na lístky (2ks žltý štandardný), elektronickou infotabuľou (1 ks) a štandardnými smetnými košími umiestnenými na označníkoch,
- tieto zastávky budú napojené cez samostatné meranie na objekt Autobusovej stanice.

**SO.IS.471.1** Rekonštrukcia trolejového vedenia ul. Mlynské nivy – sever:

- zmena spočívá v zmene polohy stožiarov č. 45, 47, 49, 51, 53, 55, 59 a v zmene polohy trolejových stôp,

**SO.IS.471.2** Rekonštrukcia trolejového vedenia ul. Mlynské nivy – juh:

- zmena spočívá v zmene polohy stožiarov č. 46, 48 a v zmene polohy trolejových stôp,

**SO.IS.472** Rekonštrukcia trolejového vedenia v križovatke Mlynské nivy/Karadžičova:

- zmena spočívá v zmene polohy trolejových stôp.

**SO.IS.113.2** Ochranné opatrenia v zóne TV a PZ prvkov CDS križ. č. 608 Mlynské nivy – Karadžičova - Dostojevského rad – Dunajská

- SO bol skolaudovaný v rámci križovatky č. 608,

**SO.IS.116.2** Ochranné opatrenia v zóne TV a PZ prvkov CDS križ. č. 231 Páričkova – Svätoplukova

- SO nebol zrealizovaný.

Vyvolané zmeny (zmenená poloha stožiarov trolejového vedenia a poloha trolejových stôp, mierne upravené polohy zastávok) vyplynuli z dôvodu úpravy cyklotrasy na ulici Mlynské nivy a tieto sa podstatne neodchyľujú od dokumentácie overenej tunajším špeciálnym stavebným úradom v stavebnom konaní, ktorým bola povolená predmetná stavba. Zmeny stavebných objektov si nevyžadujú nové zábery pozemkov oproti záberom, na ktorých bola stavba povolená rozhodnutím č. 05889/2017/CDD-25 zo dňa 28.11.2017.

Špeciálny stavebný úrad zároveň v súlade s § 46 správneho poriadku vydáva rozhodnutie, ktorým

**povoľuje**

podľa § 82 stavebného zákona užívanie stavebných objektov:

**KOMUNIKÁCIE A CSD**

**SO.IS.112.2** Ochranné opatrenia v zóne TV a PZ prvkov CDS križ. č. 212 Ml. nivy – Svätoplukova – Košická

**MHD**

**SO.IS.130** Rekonštrukcia zastávok MHD Mlynské nivy (3x)

**SO.IS.131** Rekonštrukcia zastávok MHD Páričkova

**SO.IS.132** Rekonštrukcia zastávok MHD Šagátová

**TRAKČNÉ VEDENIE DPB**

**SO.IS.471.1** Rekonštrukcia trolejového vedenia ul. Mlynské nivy – sever

**SO.IS.471.2** Rekonštrukcia trolejového vedenia ul. Mlynské nivy - juh

**SO.IS.472** Rekonštrukcia trolejového vedenia v križovatke Mlynské nivy/Karadžičova

**SO.IS.473** Rekonštrukcia trolejového vedenia Páričkova/Šagátová

- SO.IS.474 Rekonštrukcia trolejového vedenia v križovatke Mlynské nivy/Svätoplukova
- SO.IS.476 Rekonštrukcia trolejového vedenia Svätoplukova ulica
- SO.IS.477 Ovládanie výhybiek v križovatke Mlynské nivy / Karadžičova
- SO.IS.478 Ovládanie výhybiek ul. Mlynské nivy
- SO.IS.479 Ovládanie výhybiek ul. Svätoplukova
- SO.IS.480 Rekonštrukcia napájacieho vedenia DP
- SO.IS.481 Rekonštrukcia ovládacieho kábla DP

stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“ (ďalej len „stavba“),

**Spoločnosť:** Hlavné mesto SR Bratislava, so sídlom Primaciálne námestie č. 1, IČO: 00 603 481, zastúpené spoločnosťou Twin City Infrastructure s. r. o., so sídlom Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, IČO: 50847279, na základe plnomocenstva zo dňa 19.04.2018, ktorá splnomocnila spoločnosť ARMATRADE GRP, s. r. o., so sídlom Súľovská 38, 821 05 Bratislava, IČO: 35 775 793 na základe plnomocenstva zo dňa 27.04.2018 (ďalej len „stavebník“).

**Miesto stavby:** Mestské časti Bratislava – Staré Mesto a Bratislava – Ružinov, zrealizovaná v Bratislavskom kraji, okres: Bratislava II, obec: BA-m.č. Ružinov, katastrálne územie: Nivy, na pozemkoch C-KN registra s parc. č.: 9751, 21835/13, 21835/4, 21837/3, 21837/4, 21847/1, 21847/3, 9118/27, 9118/33, 9747/33, 9749/1, 9749/10, 9749/12, 9749/23, 9749/31, 9749/35, 9749/36, 9749/39, 9749/40, 9749/41, 9749/42, 9749/45, 9751/3, 9753/1, 9753/5, 9765/1, 9765/32, 9871/103, 9871/107, 9871/108, 9871/109, 9871/110, 9871/148, 9871/119, 9871/99, 21877/2, 9871/129 a na pozemkoch E-KN registra s parc. č.: 21283/101, 9765, 9768, 9769, 9773, 9872, 21289, a zrealizovaná v Bratislavskom kraji, okres: Bratislava I, obec: BA-m.č. Staré Mesto, katastrálne územie: Staré Mesto, na pozemkoch C-KN registra s parc. č.: 21845, 21290/4, 21290/17, 21290/22, 21290/25, 21290/27, 21290/28, 21290/4, 21293/18, 21844/10, 21844/11, 21844/17, 21845, 21846/4, 21863/2, 9095/14, 9095/15, 9095/17, 9118/11, 9118/12, 9118/26, 9118/27, 9781/4, 21863/1 a na pozemkoch E-KN registra s parc. č.: 9118, 21844/2, 21844/3.

**Druh stavby:** zmena dokončenej stavby,

**Účel stavby:** líniová stavba – inžinierska stavba, mestská dráha. Predmetné stavebné objekty budú slúžiť na účely, na ktoré boli povolené v stavebnom povolení a v povolení o zmene stavby pred jej dokončením.

Predmetná líniová stavba „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“ bola umiestnená rozhodnutím vydaným Okresným úradom Bratislava, odborom výstavby a bytovej politiky (ďalej len „OÚ BA“) č. OU-BA-OVBP2-2016/72266/KAZ zo dňa 21.09.2016, právoplatným dňa 27.10.2016 a zároveň OÚ BA vydal dňa 31.07.2017 pod č. OU-BA-OVBP2-2017/67925/KAZ záväzné stanovisko podľa § 120 ods. 2 a v súlade s § 140b stavebného zákona, v ktorom overil dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí a konštatoval, že predložený projekt pre stavebné povolenie nie je v rozpore s vydaným územným rozhodnutím. Stavba bola povolená rozhodnutím Bratislavského samosprávneho kraja č. 05889/2017/CDD-25 zo dňa 28.11.2017, právoplatným dňa 05.03.2018.

Pre užívanie stavby Bratislavský samosprávny kraj stanovuje podľa ustanovenia § 82 ods. 1 a 2 stavebného zákona tieto záväzné podmienky:

1. Stavbu možno užívať len na účel povolený týmto rozhodnutím. Zmena účelu užívania je možná len po predchádzajúcom ohlásení stavebnému úradu, ktorý o nej rozhodne, alebo nariadi nové konanie na užívanie objektov stavby.
2. Vlastník a správca stavby je povinný udržiavať ju v dobrom technickom stave tak, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívateľnosť.
3. Pri prevádzkovaní stavby budú dodržané platné predpisy a príslušné technické normy a technologické predpisy tak, aby bola zabezpečená ochrana verejných záujmov, záujmov životného prostredia, záujmov dopravy na dráhe - jej plynulosti a bezpečnosti, ochrana bezpečnosti a ochrana zdravia pri práci.
4. Vlastník stavebných objektov je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavebných objektov uchovávať po celý čas ich užívania.

Špeciálny stavebný úrad vyhovuje žiadosti stavebníka zo dňa 02.10.2020 a podľa ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku vylučuje v naliehavom všeobecnom záujme odkladný účinok proti prípadnému odvolaniu proti tomuto rozhodnutiu.

Stavebník Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava je na základe ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov oslobodený od zaplatenia správneho poplatku za vydanie tohto rozhodnutia.

#### Odôvodnenie

Navrhovateľ Hlavné mesto SR Bratislava, so sídlom Primaciálne námestie č. 1, IČO: 00 603 481, zastúpené spoločnosťou Twin City Infrastructure s. r. o., so sídlom Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, IČO: 50847279 na základe plnomocenstva zo dňa 19.04.2018, ktorá splnomocnila spoločnosť ARMATRADE GRP, s. r. o., so sídlom Súľovská 38, 821 05 Bratislava, IČO: 35 775 793 na základe plnomocenstva zo dňa 27.04.2018 (ďalej len „stavebník“), podal listom č. 249/2020/BE/TCI zo dňa 02.10.2020 návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia a predčasného užívania časti stavebného objektu v rámci stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“ v rozsahu stavebných objektov uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia a ktorým zároveň v súlade s ustanovením § 55 ods. 2 správneho poriadku požiadal o vylúčenie odkladného účinku proti prípadnému odvolaniu voči rozhodnutiu. Svoju žiadosť doplnil listom č. 286/2020/BE/TCI zo dňa 03.11.2020 o návrh na vydanie spojeného kolaudačného rozhodnutia s konaním o zmene stavby pred jej dokončením (Doplnenie 1), následne doplnil listom č. 249/2020/BE/TCI zo dňa 18.11.2020 (Doplnenie 2) a listom č. 249/2020/BE/TCI zo dňa 24.11.2020 (Doplnenie 3).

Predmetná líniová stavba „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“ bola umiestnená rozhodnutím vydaným Okresným úradom Bratislava, odborom výstavby a bytovej politiky (ďalej len „OÚ BA“) č. OU-BA-OVBP2-2016/72266/KAZ zo dňa 21.09.2016, právoplatným dňa 27.10.2016 a zároveň OÚ BA vydal dňa 31.07.2017 pod č. OU-BA-OVBP2-2017/67925/KAZ záväzné stanovisko podľa § 120 ods. 2 a v súlade s § 140b stavebného zákona, v ktorom overil dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí a konštatoval, že predložený projekt pre stavebné povolenie nie je v rozpore s vydaným územným rozhodnutím. Stavba bola povolená rozhodnutím Bratislavského samosprávneho kraja č. 05889/2017/CDD-25 zo dňa 28.11.2017, právoplatným dňa 05.03.2018.

Špeciálny stavebný úrad oznámil listom č. 09054/2020/CDD/36306 zo dňa 23.11.2020 začatie konania o užívaní stavby, ktoré podľa § 78 ods. 2 stavebného zákona zlúčil s konaním o zmene stavby pred jej dokončením, opravil zrejmu nesprávnosť v písomnom vyhotovení – chybu vzniknutú pri písaní predmetného oznámenia listom č. 09054/2020/CDD/36625 zo dňa 24.11.2020 a nariadil ústne pojednávanie s miestnym zisťovaním na deň 08.12.2020. V oznámení o začatí konania špeciálny stavebný úrad upozornil účastníkov konania a dotknuté orgány, že námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskôr pri ústnom konaní, inak sa na ne podľa § 80 ods. 2 stavebného zákona neprihliadne.

O ústnom pojednávaní, ktoré sa konalo dňa 08.12.2020 spísal špeciálny stavebný úrad protokol. Na tomto ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním sa zúčastnili účastníci konania, dotknuté orgány a prizvaní podľa prezenčnej listiny. Zúčastnení nemali na ústnom konaní spojenom s miestnym zisťovaním po obhliadke stavby námietky proti zmene stavby pred jej dokončením a proti povoleniu stavby do užívania. V kolaudačnom konaní o povolení užívania stavby, zlúčenom s konaním o zmene stavby pred jej dokončením podľa § 78 ods. 2 stavebného zákona správny orgán zistil, že skutočné realizovanie stavby alebo jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem, najmä z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce a technických zariadení (určených technických zariadení elektrických), nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania.

Stavebník postupne ku konaniu doložil najmä tieto doklady: projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby; geometrické plány na vyznačenie vecného bremena; potvrdenia Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy o evidovaní geodetickej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby spolu s GP na zameranie zastávok a stĺpov trakčného vedenia; dokumentáciu kvality stavby (protokoly laboratórnych skúšok, preukazné skúšky, certifikáty, prehlásenia o zhode a atesty materiálov a zabudovaných výrobkov, revízne správy, protokoly o vykonaní úradných skúšok určených technických zariadení, protokoly o vytýčení priestorovej polohy stavebných objektov); stavebné denníky; Protokol z vykonanej technicko-bezpečnostnej skúšky v zmysle § 9 zákona č. 513/2009 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov konanej dňa 24.11.2020; Správu o revízii elektrického zariadenia zo dňa 18.11.2020 (Križovatka č. 608 Karadžičova – Mlynské nivy – Dostojevského rad – Dunajská, Cestná dopravná signalizácia); Osvedčenie o zhode, kvalite, kompletnosti a kusovej skúške rozvádzača zo dňa 20.11.2020; Rozhodnutie č. MAGS SSU 59258/2019/38158/2020/416756-13 zo dňa 22.10.2020; doklad o evidencii/zneškodnení odpadov (podľa § 99 Zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch); protokol o technickom odovzdaní a prevzatí stavby/stavebných objektov.

V konaní špeciálny stavebný úrad zistil, že boli dodržané podmienky stanovené v stavebnom povolení a zároveň, že stavba je realizovaná podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní a v zlúčenom konaní o zmene stavby pred jej dokončením. Všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu sa vyhovel. Na stavebných objektoch neboli zistené žiadne závady, nedorobky a nedostatky, ktoré by bránili ich užívaniu. Stavebník splnil podmienky pre vydanie tohto rozhodnutia.

Správnemu orgánu boli ďalej na základe oznámenia o začatí konania doručené nasledovné stanoviská dotknutých orgánov:

- Inšpektorát práce Bratislava, oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, so sídlom Za kasárňou č. 1, 832 64 Bratislava špeciálnemu stavebnému úradu doručil dňa 30.11.2020 listom č. iPBA\_ODD BOZP/KON/2020/4582 zo dňa 30.11.2020 oznámenie o neúčasti na kolaudačnom konaní s odvolaním sa na § 7 ods. 3 písm. c) zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a zároveň oznámil, že si nebude uplatňovať formou záväzného stanoviska požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci k predmetnej stavbe.

- Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, so sídlom Sekulská 1, 842 50 Bratislava vydala stanovisko ku skutočnému vyhotoveniu stavby zn.: 47/KR/2020/Ko zo dňa 09.12.2020 v ktorom je uvedené, že na základe zaslaných fotografií zo stavby (SO.IS.130, SO.IS.131, SO.IS.132), z hľadiska osôb so zrakovým postihnutím nemá námietky a súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia.

- Ministerstvo vnútra SR, Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát listom č.: KRPZ-BA-KDI3-3243/2020 zo dňa 08.12.2020 vydalo stanovisko, v ktorom súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia, resp. s vydaním rozhodnutia o trvalom užívaní predmetných stavebných objektov. Zároveň uvádza, že komunikácie, spevnené plochy ako aj trvalé dopravné značenie a dopravné zariadenie je zrealizované podľa platnej projektovej dokumentácie a v zmysle zákonného určenia dopravného značenia a dopravného zariadenia podľa zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

- Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, so sídlom Radlinského 6, 811 07 Bratislava, ako dotknutý orgán štátnej správy podľa § 80 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov vydal listom č. KRHZ-BA-OPP-2020/000790-002 zo dňa 08.12.2020 stanovisko, že po posúdení realizácie stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy“ a v súlade s § 27 písm. b) zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a § 40c vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov a z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia v rozsahu stavebných objektov uvedených vo výroku tohto rozhodnutia.

Ostatné dotknuté orgány sa ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadrili, ani nedoručili záväznú stanoviská, špeciálny stavebný úrad má za to, že s vydaním tohto rozhodnutia súhlasia.

Na základe uvedených skutočností správny orgán rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Stavebník podľa ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku požiadal o odňatie odkladného účinku proti prípadnému odvolaniu voči tomuto rozhodnutiu, ktoré odôvodnil nasledovne:

„Predmetom riešenia príslušných Stavebných objektov je vytvorenie požadovanej infraštruktúry v katastrálnych územiach Nivy a Staré Mesto, súvisiacej s výstavbou novej a modernej autobusovej stanice, obsluhujúcej aj širšie dotknuté územie. Nová autobusová stanica, ktorá nahradí náhradnú autobusovú stanicu, bude predstavovať modernú autobusovú stanicu na úrovni zodpovedajúcej európskej metropole. Je nepochybné, že takejto medzinárodnej úrovni musí zodpovedať aj príslúchajúca infraštruktúra.

Pod verejným záujmom sa rozumie taký záujem, ktorý prináša majetkový prospech alebo iný prospech všetkým občanom alebo mnohým občanom. Ide teda o taký záujem, ktorý je možné označiť za všeobecný alebo verejnoprospešný, ktorého nositelia sú síce bližšie neurčení, ale aspoň rámcovo determinovateľní, a to okruhom či spoločenstvom osôb, ako tzv. verejnosť.

Je nesporné, že stavba „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské nivy“, súčasťou ktorej sú aj príslušné Stavebné objekty, súvisia s vybudovaním novej autobusovej stanice, ktorá bude strategickým a významným dopravným uzlom Bratislavy, slúžiacim širokej verejnosti a predstavuje stavbu vo verejnom, resp. všeobecnom záujme.

Stavebné objekty tak budú slúžiť nielen viac ako 20.000 cestujúcim denne, ktorí budú využívať služby novej autobusovej stanice, ale budú využívané aj významnou časťou obyvateľov Bratislavy, resp. jej návštevníkov, ktorí budú aj infraštruktúru, ktorá je predmetom tohto stavebného konania, využívať.

V tejto súvislosti poukazujeme na to, že jedným z najväčších subjektov vykonávajúcich osobnú prepravu v dotknutej lokalite je spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a. s., ktorá prevádzkuje mestskú hromadnú dopravu v Bratislave, čím realizuje výkony vo verejnom záujme. Predpokladom na riadnu realizáciu výkonov mestskej hromadnej dopravy a tým aj realizácie výkonov vo verejnom záujme, je okrem iného aj zabezpečenie dostatočných parametrov súvisiacej infraštruktúry. Centrálnym uzlom dopravy v Bratislave bude nová autobusová stanica a s tým aj súvisiaca infraštruktúra, ktorá je predmetom tohto stavebného konania.

Vzhľadom na vyššie uvedené máme za to, že nakoľko v prípade stavebných objektov ide o stavbu vo všeobecnom, a teda aj vo verejnom záujme, ich právoplatná kolaudácia v čo najkratšom čase, predstavuje naliehavý všeobecný záujem v zmysle ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku z dôvodu včasného zabezpečenia zlepšenia parametrov existujúcej infraštruktúry, a to pri maximálnom rešpektovaní práv a legitímnych očakávaní verejnosti.

Taktiež sme presvedčení, že odkladným účinkom prípadných odvolaní účastníkov konania by preukázateľne došlo k ohrozeniu všeobecného, a teda aj verejného záujmu, pričom však vylúčením ich odkladného účinku by práva a právom chránené záujmy účastníkov konania neboli priamo dotknuté.

V nadväznosti na všetky vyššie uvedené skutočnosti je nepochybné, že sú naplnené všetky zákonné predpoklady, aby stavebný úrad tejto žiadosti o vylúčenie odkladného účinku prípadných odvolaní proti kolaudačnému rozhodnutiu vyhovel a vylúčil v rámci svojej pôsobnosti odkladný účinok

prípadných odvolaní voči kolaudačnému rozhodnutiu na Stavebné objekty, nakoľko si to vyžaduje naliehavý všeobecný, a teda aj verejný záujem.

Za účelom zdôraznenia dôležitosti a opodstatnenosti našej žiadosti o vylúčenie odkladného účinku prípadných odvolaní proti kolaudačnému rozhodnutiu, si dovoľujeme v prílohe predložiť Memorandum zo dňa 07.02.2020, ktorého zmluvnými stranami sú okrem iného aj Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a Bratislavský samosprávny kraj."

Na základe vyššie uvedeného s prihliadnutím aj na t. č. existujúci núdzový stav z dôvodu pandémie Corona vírusu (Covid 19) špeciálny stavebný úrad vylučuje v naliehavom všeobecnom záujme odkladný účinok proti prípadnému odvolaniu proti tomuto rozhodnutiu. Na základe uvedenej skutočnosti je vo verejnom záujme, aby predmetné stavebné objekty boli bezodkladne dané do užívania a slúžili svojmu účelu.

Stavebník predložil v konaní všetky požadované doklady a splnil všetky podmienky pre vydanie rozhodnutia na užívanie stavby a na zmenu pred jej dokončením. Jej užívaním nebudú ohrozené verejné záujmy z hľadiska bezpečnosti, ochrany zdravia a života osôb, ako aj životného prostredia, a v zmysle uvedeného rozhodol špeciálny stavebný úrad tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie**

Podľa § 53 správneho poriadku zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu má účastník konania právo podať odvolanie.

Podľa § 54 správneho poriadku odvolanie je potrebné podať v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia. Odvolanie sa podáva na správny orgán, ktorý toto rozhodnutie vydal - Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava. Odvolacím orgánom je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námetie slobody 6, 810 05 Bratislava.

Toto rozhodnutie je možné po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku preskúmať súdom.

Podľa § 55 ods. 3 správneho poriadku proti rozhodnutiu o vylúčení odkladného účinku sa nemožno odvolať.

**ing. Patricia Mešťan, MA**  
riaditeľka

Úradu Bratislavského samosprávneho kraja

**Doručuje sa účastníkom konania:**

1. ARMATRADE GRP, s. r. o., Súľovská 38, 821 05 Bratislava, IČO: 35775793
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00603481 (*stavebník, vlastník stavby, vlastník pozemkov pod stavbou v k. ú. Staré Mesto, k. ú. Nivy*)
3. Dopravný podnik Bratislava, a. s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava 1, IČO: 00492736 (*budúci prevádzkovateľ stavby*)
4. SIEBERT + TALAŠ, spol. s r. o. (generálny proj.) Prievozská 4/D, 821 09 Bratislava 2, IČO: 35833891
5. DELTES, s. r. o., Račianske mýto 1/D, 831 02 Bratislava, 3, IČO: 31377157
6. PROJ-SIG, s. r. o., Jašíkova 2, 821 03 Bratislava, IČO: 35830531

**účastníkom konania - vlastníkom pozemkov pod stavbou:**

7. Twin City Infrastructure s. r. o., Karadžicova 12, 821 08 Bratislava, IČO: 50847279
8. Twin City IV a. s., Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava, IČO: 47241519
9. Všeobecná úverová banka, a. s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, , IČO: 313 20 155
10. Smart City Office II s. r. o., Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava, IČO: 50847538
11. METRO Bratislava a. s., Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava, IČO: 35732881
12. TC Tower A1 s. r. o., Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, IČO: 44675712
13. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31364501
14. M.J.A. PLUS s. r. o., Silvánska 29, 841 04 Bratislava, IČO: 48340383
15. Mária Baginová, Silvánska 29, 841 04 Bratislava
16. CNC, a. s., Borská 6, 841 04 Bratislava, IČO: 35810408
17. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212, IČO: 00686832
18. PHARMA CBC, s. r. o., Šancová 54, 811 05 Bratislava, IČO: 35917831
19. YIT Slovakia a. s., Račianska 153/A, 831 54 Bratislava, IČO: 35718625

**Doručuje sa obci a dotknutým orgánom :**

20. Hlavné mesto SR Bratislava, ŠSÚ, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00603481
21. Magistrát h. m. SR Bratislava, OD, OSK, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00603481
22. Mestská časť Bratislava - Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava 1, IČO: 00603147
23. Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, IČO: 00603155
24. Inšpektorát práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava, IČO: 00166367
25. RÚVZ Bratislava hl. m., Ružinovská 8, P. O. BOX 26, 820 09 Bratislava 29, IČO: 00607436
26. KR HaZZ v Bratislave, Radlinského 6, 811 07 Bratislava, IČO 00151866
27. KR PZ v Bratislave, KDI, Špitálska 14, 812 28 Bratislava, IČO 00151866
28. Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 1, 842 50 Bratislava, IČO 00683876
29. Slovenský zväz telesne postihnutých, Ševčenkova 19, 851 01 Bratislava, IČO 12664979
30. Dopravný úrad, Divízia DDD, Letisko M.R. Štefánika, , 823 05 Bratislava, IČO 42355826
31. AVDOP s. r. o., Milana Marečka 5, 841 08 Bratislava, IČO 46252975
32. Okresný úrad BA, OSŽP, OOH, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, IČO 00151866

Co: spis

## OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

odbor výstavby a bytovej politiky

Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3

OU-BA-OVBP2-2020/82876-KAZ

Bratislava, 07.09.2020

### KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky ako príslušný správny orgán podľa ustanovenia § 4 písm. b) zákona č. 608/2003 Z. z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie a o zmene a doplnení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na zákon č. 345/2012 Z.z. o niektorých opatreniach v miestnej štátnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a podľa ustanovenia § 118 stavebného zákona a ust. § 58 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, ako správny orgán, ktorý si podľa ustanovenia § 123 stavebného zákona vyhradil právomoc vecne a miestne príslušného stavebného úradu a vydal stavebné povolenie na nižšie uvedené objekty stavby „*Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy*.“ pre stavebníka *Hlavné mesto SR Bratislava*, Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava, a ako správny orgán príslušný podľa ustanovenia § 77 stavebného zákona v kolaudačnom konaní, po preskúmaní predloženého návrhu a na podklade vykonaného konania rozhodol takto :

Podľa ustanovení § 81, § 82 stavebného zákona, ako aj podľa § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a podľa ustanovení § 46, § 47 správneho poriadku

### *p o v o l u j e   u ž í v a n i e*

časti stavby: „*Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy*.“

#### pre stavebné objekty :

- SO.IS.007    Rekonštrukcia kolektora v križovatke Svätoplukova / Mlynské Nivy
- SO.IS.007.1    Úprava horúčovodu v kolektore
- SO.IS.422    Prepojenie STL plynovodov Mlynské Nivy / Továrenská PE D160
- SO.IS.430    Úprava šacht na existujúcom horúčovode
- SO.IS.461    Rekonštrukcia verejného osvetlenia ul. Mlynské nivy – juh
- SO.IS.462    Rekonštrukcia verejného osvetlenia v križovatke Mlynské nivy / Karadžičova
- SO.IS.464    Rekonštrukcia verejného osvetlenia v križovatke Mlynské nivy / Svätoplukova

stavebníkovi:    *Hlavné mesto SR Bratislava*, Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava  
IČO : 00 603 481

miesto stavby:    *Mlynské nivy/ Karadžičova/Svätoplukova/ Továrenská ul. v Bratislave*

Na pozemkoch :

|                        |   |
|------------------------|---|
| SO.IS.007, SO.IS.007.1 | - parcela reg. „C“ č. – 21844/17, 9118/26, 21844/19, kat. územie Staré Mesto  |
|                        | parcela reg. „C“ č. – 21837/3, katastrálne územie Nivy  |
| SO.IS.422              | parcela reg. „C“ č. – 21844/10, 21844/11 kat. úz. Staré Mesto   |
|                        | parcela reg. „E“ č. – 21844/2 kat. úz. Staré Mesto  |
|                        | parcela reg. „C“ č. – 9765/1 kat. úz. Nivy  |
| SO.IS.430              | parcela reg. „C“ č. – 21290/24, 21290/27, 21293/18, 9095/31 kat. úz. Staré Mesto  |
| SO.IS.461              | parcela reg. „C“ č. – 21844/10, 21844/11, 9095/15, 9095/17, 9095/32, 9118/26, 9118/27, 9118/33, 9095/30, 9095/29, 9118/20, 9118/12, 21844/17, 9120/62, 21836/12, 9120/54, 21844/18 kat. úz. Staré Mesto |
|                        | parcela reg. „E“ č. – 21844/1 kat. úz. Staré Mesto  |
| SO.IS.462              | parcela reg. „C“ č. – 21290/4, 21290/25, 21290/27, 21293/18, 21845, 21863/2, 21846/4, 9095/15, 9095/32 kat. úz. Staré Mesto   |
| SO.IS.464              | parcela reg. „C“ č. – 9749/12, 9749/45, 9745/55, 21837/3 kat. úz. Nivy  |

podľa geometrických plánov č. 91/2020 (vyhotoveného dňa 12.05.2020), 92/2020 (vyhotovený dňa 12.05.2020), 80/2020 (29.04.2020), 88/2020 (04.05.2020), 82/2020 (04.05.2020), ktoré autorizačne overila Ing. Milica Vašková – autorizovaný geodet a kartograf a úradne overený pracovníkmi Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, Ing. Monikou Vlčkovou, Ing. Mariánom Druskom pod číslami 995/2020, 996/2020, 1007/2020, 1008/2020, 1006/2020.

druh stavby : rekonštrukcia, prekládka inžinierskych sietí a verejného osvetlenia

účel stavby: inžinierska stavba, rekonštrukcia inžinierskych sietí - distribúcia tepla, distribúcia plynu, verejné osvetlenie

**Pre užívanie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba sa povoľuje ako trvalá.
2. Stavbu je možné užívať len na účel povolený týmto rozhodnutím.
3. Stavba sa bude užívať v súlade s týmto rozhodnutím. Prípadné zmeny dokončenej stavby, alebo zmeny v spôsobe užívania stavby nie je možné uskutočniť bez predchádzajúceho povolenia stavebného úradu.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia je projekt skutočného vyhotovenia stavby overený stavebným úradom v kolaudačnom konaní.
5. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného realizovania stavby uchovávať po celý čas jej užívania; pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
6. Vlastník stavby je povinný udržiavať ju v dobrom stavebnom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívateľnosť.

Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky, ako príslušný stavebný úrad, v súlade s ustanovením § 55 ods. 2 správneho poriadku *vylučuje odkladný účinok odvolania.*

## Odôvodnenie

Stavebník *Hlavné mesto SR Bratislava*, Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava, zastúpený spoločnosťou *Armatrade GRP s. r.o.*, so sídlom Mliekárská 15, 821 09 Bratislava, IČO: 35 775 793, podal dňa 02.06.2020 na Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky, návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre hore uvedené stavebné objekty, ktoré sú časťou stavby „*Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy*“, realizované v lokalite Mlynské nivy/ Karadžičova/ Svätoplukova/ Továrnska ul. v Bratislave, na hore uvedených pozemkoch v katastrálnom území Nivy, Staré Mesto, povolené rozhodnutím tunajšieho úradu č.: OU-BA-OVBP2-2017/44014-KAZ zo dňa 20.07.2017, právoplatné dňa 02.01.2018.

Dňom podania návrhu sa podľa § 79 stavebného zákona začalo kolaudačné konanie, ktoré bolo oznámené účastníkom konania, obci, a dotknutým orgánom listom č. OU-BA-OVBP2-2020/82876/KAZ zo dňa 03.07.2020. Týmto listom bol zároveň určený termín ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním.

Návrh bol preskúmaný pri ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním dňa 28.07.2020. Výsledky miestneho zisťovania sú zaznačené v protokole z kolaudácie, v súlade s § 81a stavebného zákona. Dňa 28.07.2020 bolo tunajšiemu úradu doručené stanovisko Krajského riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Bratislave; listom zo dňa 11.08.2020 boli tunajšiemu úradu doručené stanoviská Inšpektorátu práce Bratislava a SPP – distribúcia a.s..

K vydaniu kolaudačného rozhodnutia pre horeuvedenú stavbu sa kladne vyjadrili:

- Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, stanoviskom č. KRHZ-BA-OPP-2020/000528-002 zo dňa 28.07.2020
- Inšpektorát práce Bratislava, stanoviskom č. IBA-56-62-2.1/ZS-C22,23-20, zo dňa 29.07.2020
- SPP – distribúcia a.s., stanoviskom č. 070820-1/BA/PJ zo dňa 07.08.2020.

V kolaudačnom konaní bolo konštatované, že skutočné realizovanie stavby sa podstatne neodchyľuje od dokumentácie overenej tunajším úradom v stavebnom konaní. Drobné odchýlky oproti dokumentácii overenej príslušným správnym orgánom v stavebnom konaní, vyplývajú z dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.

Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky po preskúmaní návrhu a po vykonanom ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním konštatuje, že na predmetnej stavbe je zaistená bezpečnosť a ochrana zdravia ľudí a životného prostredia a rovnako je zabezpečené riadne užívanie stavby na určený účel. Tunajší úrad v konaní nezaznamenal žiaden zákonný dôvod, pre ktorý by kolaudačné rozhodnutie nemalo byť vydané. Z uvedených dôvodov tunajší úrad rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti rozhodnutia.

Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky, na základe žiadosti navrhovateľov rozhodol aj o vylúčení odkladného účinku odvolania.

Vo vzťahu ku konaniu o kolaudácii predmetnej stavby stavebník navrhol, aby stavebný úrad v zmysle ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku priamo v rozhodnutí vylúčil odkladný účinok prípadných odvolaní, čo odôvodnil najmä naliehavým všeobecným záujmom; pod verejným záujmom sa rozumie taký záujem, ktorý prináša majetkový prospech alebo iný prospech všetkým občanom alebo mnohým občanom. Ide teda o taký záujem, ktorý je možné označiť za všeobecný alebo verejnoprospešný, ktorého nositelia sú síce bližšie neurčení, ale aspoň rámcovo determinovateľní, a to okruhom či spoločenstvom osôb, ako tzv. verejnosť. Predmetom riešenia príslušného stavebného objektu horeuvedenej stavby je vytvorenie požadovanej infraštruktúry v katastrálnych územiach Nivy a Staré Mesto, súvisiacej s výstavbou novej a modernej autobusovej stanice, obsluhujúcej širšie dotknuté územie. Jedným z najväčších subjektov vykonávajúcim osobnú

prepravu v dotknutej lokalite ja spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s., ktorá prevádzkuje mestskú hromadnú dopravu v Bratislave, čím realizuje výkony vo verejnom záujme. Predpokladom pre riadnu realizáciu výkonov mestskej hromadnej dopravy a tým aj realizácie výkonov vo verejnom záujme, je okrem iného aj zabezpečenie dostatočných parametrov súvisiacej infraštruktúry. Vzhľadom na vyššie uvedené má stavebník za to, že nakoľko sa jedná o stavbu vo všeobecnom a teda vo verejnom záujme, ich právoplatná kolaudácia v čo najkratšom čase, predstavuje naliehavý všeobecný záujem v zmysle ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku z dôvodu včasného zabezpečenia zlepšenia parametrov existujúcej infraštruktúry, a to pri maximálnom rešpektovaní práv a legitímnych očakávaní verejnosti.

Podľa ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku *Ak to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem alebo ak je nebezpečenstvo, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí účastník konania alebo niekto iný nenahraditeľnú ujmu, môže správny orgán odkladný účinok vylúčiť; naliehavosť treba riadne odôvodniť. Odkladný účinok nemožno vylúčiť, ak tak ustanovuje osobitný zákon.*

Tunajší úrad sa uvedenou žiadosťou zaoberal a k danej veci konštatuje, že na základe uvedeného a predložených dokladov má za to, že včasné uvedenie predmetného stavebného objektu do riadneho užívania je nevyhnutné a potrebné k zabezpečeniu zachovania plynulosti dopravy bližšie neurčených osôb, t.j. širokej verejnosti v rámci Bratislavy a to s prihliadnutím na časovú nadväznosť realizácie jednotlivých stavebných objektov stavby „Rekonštrukcia inžinierskych sietí a komunikácií – Mlynské Nivy,“ ktoré sú súčasťou jedného z hlavných dopravných uzlov Bratislavy, ktorý je kľúčovým pre efektívne fungovanie mestskej hromadnej dopravy, prímestskej autobusovej dopravy, vrátane dopravy vykonávanej vo verejnom záujme a zahraničnej autobusovej dopravy.

Z predloženej žiadosti taktiež vyplýva, že uvedenie jednotlivých stavieb v lokalite do prevádzky a užívania predstavuje jeden zo základných predpokladov na umožnenie riadnej realizácie výkonov vo verejnom resp. všeobecnom záujme v prospech obyvateľov Bratislavy a jej návštevníkov. Prípadné oneskorenie uvedenia jednotlivých stavebných objektov do prevádzky môže mať za následok nedodržanie harmonogramu prác a ukončenia celej stavby, môže výrazne ohroziť zabezpečovanie dopravy osôb vo verejnom záujme, ako aj samotné uvedenie novej autobusovej stanice do prevádzky a užívania v plánovanom harmonograme a spôsobiť takto nenahraditeľnú ujmu.

Na základe uvedeného tunajší úrad v zmysle ustanovenia § 55 ods. 2 správneho poriadku vylúčil odkladný účinok prípadného odvolania.

#### Poučenie

Podľa ustanovenia § 54 ods. 2 správneho poriadku sa proti tomuto rozhodnutiu možno odvolať. Odvolanie je potrebné podať na Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa oznámenia (doručenia) rozhodnutia; odvolacím orgánom je Ministerstvo dopravy a výstavby SR.

Podanie odvolania proti tomuto rozhodnutiu nemá odkladný účinok. Proti výroku o vylúčení odkladného účinku tohto rozhodnutia nie je možné podať odvolanie.

Rozhodnutie je preskúmateľné súdom až po vyčerpaní riadnych oriedkov.

Mgr. Tomáš Mateička  
vedúci odboru výstavby a bytovej politiky  
Okresného úradu Bratislava

**Doručí sa:**

**Účastníkom konania :**

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava
2. Armatrade GRP s. r. o., Mliekárenská 15, 821 09 Bratislava
3. Twin City Infrastructure s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava
4. METRO Bratislava,a.s., Primaciálne nám.1, 811 01 Bratislava
5. TC Tower A1, s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava
6. Twin City IV, s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava
7. Smart City Office II, s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava
8. Smart City Office IV, s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava
9. Slovenský plynárenský priemysel – Distribúcia a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
10. Bratislavská teplárenská a.s., Turbínová 3, 829 05 Bratislava

**Obci :**

11. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava
12. Mestská časť Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava I

